

Imellem Celgene Aps, Kristianiagade 8, 3., 2100 København Ø, CVR-nr. 30497147 (i det følgende benævnt "Celgene") og Pancreasnetværket Danmark, medlem i Kræftens Bekæmpelse, Strandboulevarden 49, 2100 København Ø, CVR-nr. 55629013 (i det følgende benævnt "Foreningen") er indgået følgende

## Aftale om samarbejdsprojekt

1. **Samarbejdsprojekt'**  
Pankreas kræft Europæiske patient foreningensseminar i Geneve 15 09 2015
2. **Parternes forpligtelser**
  - 2.1 Celgene har ansvar for at finansiere omkostningerne forbundet rejse og logi for 1 person.
  - 2.2 Foreningen har ansvar for at deltage på seminaret den 15 09 2015
3. **Økonomi**
  - 3.1 Celgene har påtaget sig at finansiere samarbejdsprojektet med op til 5000 DKK.
4. **Åbenhed**
  - 4.1 Parterne er enige om, at indholdet af denne aftale må formidles til tredje part.
  - 4.2 Parterne er enige om, at en kort version af denne aftale publiceres på Celgenes danske hjemmeside og iøvrigt publiceres i henhold til gældende regler for samarbejde mellem patientorganisation og industri.
5. **Samråd og vurdering**
  - 5.1 Foreningen har udpeget Inger Marie Amdi, [pancreaspatient@gmail.com](mailto:pancreaspatient@gmail.com), som kontaktperson i spørgsmål vedrørende denne aftale.
  - 5.2 Celgene har udpeget Cassandra Julin, [cjulin@celgene.com](mailto:cjulin@celgene.com), 0046708435574 som kontaktperson i spørgsmål vedrørende denne aftale.
  - 5.3 Efter at aktiviteten er gennemført, skal parterne sammen vurdere samarbejdsprojektet.
  - 5.4 Såfremt der efter samarbejdsprojektets ophør er overskud af de finansielle midler, som Celgene har stillet til rådighed, skal modtageren kontakte Celgene, for at overskuddet kan tilbagebetales til Celgene så hurtigt som muligt.

**6. Aftaleperiode og ophør før tid**

6.1 Denne aftale gælder fra og med 27/08/2015 til 30/10/2015

6.2 Hvis en af parterne i væsentlig grad misligholder sine forpligtelser i henhold til denne aftale og ikke afhjælper situationen inden for tredive (30) dage fra det tidspunkt, hvor den misligholdende part skriftligt er anmodet herom, har den anden part ret til med omgående virkning at ophæve denne aftale.

**7. Fysiske regler**

7.1 I henhold til gældende regler for samarbejde mellem patientorganisation og industri.

**8. Tvist**

Hvis der opstår en uoverensstemmelse i forbindelse med denne aftale, skal parterne i første omgang forsøge at løse denne uoverensstemmelse via forhandling. Såfremt parterne ikke kan opnå enighed inden for tredive (30) dage, efter at den ene part har anmodet om forhandling, skal tvisten afgøres ved en dansk domstol.

-----

Denne aftale er udarbejdet i to (2) enslydende eksemplarer, hvoraf parterne har modtaget hver et eksemplar.


København, dato:

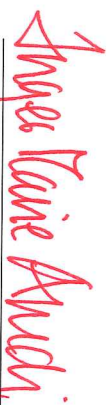
4/9-2015

19/10-2015

**Celgene Aps**

**Pancreasnetværket Danmark**

  
Tina Buhl

  
Inget Marie Amdi